

CLARA JANES

*BREVE CURRICULUM*

Clara Janés nace en Barcelona en 1940. Estudia en dicha ciudad los tres primeros cursos de la carrera de Filosofía y Letras, que concluye en Pamplona, en la que es licenciada. Es así mismo *Maître és lettres*, en Literatura Comparada, por la universidad de París IV Sorbona.

Cultiva la poesía, la novela, la biografía y el ensayo y se distingue como traductora, particularmente de la lengua checa, y, en colaboración con concedores de sus lenguas, de poetas turcos, árabes y persas, tanto modernos como místicos antiguos (traduciendo además del inglés, francés, catalán, portugués y alemán).

Junto al Premio de ensayo Ciudad de Barcelona (1975), ha obtenido numerosos premios de poesía: Ciudad de Barcelona (1983), Ciudad de Melilla (1998), Jaime Gil de Biedma (2002), Barcarola (2005), Ciudad de Torreveja (2009), Universidad de León (2014).

En 1992 se le concede el Premio de la Fundación Tutav, de Turquía, por su labor de difusión de la poesía turca en España.

En 1997, el Premio Nacional de Traducción por el conjunto de su obra.

En el año 2000 recibe la Medalla del Mérito de Primera categoría de la República checa por su labor como traductora y difusora de la literatura de dicho país.

En 2004 se le otorga la Medalla del Mérito en las Bellas Artes en su categoría de oro, de España.

En 2007 el X Premio de las letras españolas Teresa de Ávila, por el conjunto de su obra.

En 2011 el Premio Francisco Pino de Poesía experimental.

Desde su fundación, es madrina de la sociedad Gradiva de París, de estudios sobre mujer y literatura.

En 2012 es nombrada Juglar de la Academia de San Juan de la Cruz e hija adoptiva de Fontiveros.

En 2014 es designada Miembro de honor del Instituto Internacional Transdisciplinar de París, CIRET.

Su creación poética consta de más de treinta libros, y en prosa ha escrito tanto novelas como obras de ensayo, memorias, conversaciones y estudios diversos.

Es, además, autora de numerosos poemas visuales y experimentales presentados en diversas exposiciones.

Desde 1983 participa en encuentros literarios nacionales e internacionales.

Su obra ha sido traducida a más de veinte idiomas.